

Lapin yliopisto
Oikeustieteellinen tiedekunta
Jaakko Husa
1.11.2012

VERTAILEVA OIKEUSLINGVISTIikka

Vastaustila yksi sivu (konseptin yhdelle puolelle kirjoitettuna)/kysymys. Ylimenevää osaa ei lueta.

Vastaa *molempiin* kysymyksiin (vain toisen kirjan osalta).

Tentittävä kirjallisuus: Mattila, H.: Vertaileva oikeuslingvistiikka (2002), pääjakso C "Suuret oikeuskielet" (s. 201-479).

1. Reseptioiden kielelliset seuraukset – Indonesian tapaus?
2. Lakimieslatina keskiajan Pohjolassa?

TAI

Tentittävä kirjallisuus: (ed.) Baaij, The Role of Legal Translation in Legal Harmonization (2012)

1. Englanti EU-oikeuden lingua francana?
2. Kääntämisongelmat ja oikeusvertailu?